

## Cómo denominar correctamente a su empleador para el Fondo Fiduciario de Beneficios de Empleadores Sin Seguro

Para poder obtener beneficios del Fondo Fiduciario de Beneficios de Empleadores Sin Seguro (*Uninsured Employers Benefits Trust Fund- UEBTF*) cuando su empleador está ilegalmente sin seguro, debe denominar al empleador correctamente. Esto significa que usted debe saber el nombre legal de su empleador y proporcionar ese nombre con su reclamo.

Hay varias maneras en que un empleador puede ser denominado, dependiendo de la clase de negocio y cómo es o fue usted empleado. Por ejemplo:

- Si está trabajando para una persona directamente: Denomine a esta persona escribiendo el (primer) nombre, inicial media (si la sabe) y el/los apellido(s) de la persona.  
Ejemplo: "John A. Smith, un individuo"
- Si está trabajando para un negocio propiedad de un individuo: Denomine al empleador escribiendo los nombres del dueño y del negocio.  
Ejemplo: "John A. Smith, individualmente y trabajando bajo el nombre de Smith Carpeting"
- Si está trabajando para un negocio propiedad de un consorcio: Denomine al empleador escribiendo los nombres de cada socio y del negocio.  
Ejemplo: "John A. Smith y Mary B. Smith, individualmente y trabajando bajo el nombre de Smith Carpeting"
- Si está trabajando para una corporación: Escriba el nombre exacto de la corporación. No necesita denominar a ningún individuo.  
Ejemplo: "Smith Carpeting, Inc."  
Incluya el nombre del negocio si es diferente al nombre de la corporación y lo sabe.  
Ejemplo: "Smith Carpeting, Inc., una corporación trabajando bajo el nombre de Fast Rug"

Usted **debe** obtener el nombre legal de su empleador. Si no lo sabe, puede encontrar el nombre de su empleador por medio de los archivos de licencia comercial de la ciudad o por la declaración de nombres de negocios ficticios ("*fictitious business name statement*") en la oficina del registro civil del condado. Las tarjetas comerciales, los sobres y papeles de la compañía y

## Guía 16(A) de la Unidad de Información y Asistencia

anuncios también pueden mostrar el nombre legal del empleador. Si su empleador es una corporación puede encontrar el nombre por medio del portal de la secretaria estatal de negocios en [www.ss.ca.gov](http://www.ss.ca.gov).

Ya cuando haya identificado a su empleador correctamente, incluya ese nombre cuando esté presentando documentos legales con la Junta de Apelaciones de Compensación de Trabajadores.

Puede aprender más sobre denominar a su empleador del Departamento de Asuntos del Consumidor. Vea la página Web en [www.dca.ca.gov.legal](http://www.dca.ca.gov.legal). También puede obtener más información de la corte de reclamos menores (*small claims court*) de su condado.

Si necesita ayuda llame a la oficina de Información y Asistencia (I&A) o asista a a un taller para trabajadores lesionados. Los números de teléfono de la oficina local de I&A están adjunto. Puede obtener información sobre un taller local de la oficina de I&A o en la página Web en [www.dwc.ca.gov](http://www.dwc.ca.gov).

La información contenida en esta guía es de índole general y no pretende substituir asesoramiento legal. Los cambios en la ley o los datos específicos de su caso podrían resultar en interpretaciones legales distintas de las que aquí se presentan.

Al enviar documentos a una oficina regional, por favor asegúrese que no estén doblados ni engrapados. Envíelos en un sobre grande de manila. Por favor consulte con el manual de formularios OCR de EAMS para instrucciones adicionales.

**WORKERS' COMPENSATION APPEALS BOARD DISTRICT OFFICES**

<p><b><u>ANAHEIM, 92806-2131</u></b>          1065 North Link, Suite 170          Information &amp; Assistance Unit (714) 414-1801</p>	<p><b><u>SACRAMENTO, 95834-2962</u></b>          160 Promenade Circle, Suite 300          Information &amp; Assistance Unit (916) 928-3158</p>
<p><b><u>BAKERSFIELD, 93301-1929</u></b>          1800 30<sup>th</sup> Street, Suite 100          Information &amp; Assistance Unit (661) 395-2514</p>	<p><b><u>SALINAS, 93906-2204</u></b>          1880 N Main Street, Suites 100 &amp; 200          Information &amp; Assistance (831) 443-3058</p>
<p><b><u>EUREKA, 95501-0529</u> * Satellite office *</b>          409 "K" Street, Room 201          Information &amp; Assistance Unit (707) 441-5723</p>	<p><b><u>SAN BERNARDINO, 92401-1411</u></b>          464 W Fourth Street, Suite 239          Information &amp; Assistance Unit (909) 383-4522</p>
<p><b><u>FRESNO, 93721-2219</u></b>          2550 Mariposa Street, Suite 4078          Information &amp; Assistance Unit (559) 445-5355</p>	<p><b><u>SAN DIEGO, 92108-4424</u></b>          7575 Metropolitan Drive, Suite 202          Information &amp; Assistance Unit (619) 767-2082</p>
<p><b><u>LONG BEACH, 90810-1870</u></b>          1500 Hughes Way, Suite C203          Information &amp; Assistance Unit (424) 450-2565</p>	<p><b><u>SAN FRANCISCO, 94102-7014</u></b>          455 Golden Gate Avenue, 2<sup>nd</sup> Floor          Information &amp; Assistance Unit (415) 703-5020</p>
<p><b><u>LOS ANGELES, 90013-1105</u></b>          320 W 4<sup>th</sup> Street, 9<sup>th</sup> Floor          Information &amp; Assistance Unit (213) 576-7389</p>	<p><b><u>SAN JOSE, 95113-1402</u></b>          100 Paseo de San Antonio, Suite 241          Information &amp; Assistance Unit (408) 277-1292</p>
<p><b><u>MARINA DEL REY, 90292-6902</u></b>          4720 Lincoln Boulevard, 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> Floors          Information &amp; Assistance Unit (310) 482-3820</p>	<p><b><u>SAN LUIS OBISPO, 93401-8736</u></b>          4740 Allene Way, Suite 100          Information &amp; Assistance Unit (805) 596-4159</p>
<p><b><u>OAKLAND, 94612-1499</u></b>          1515 Clay Street, 6<sup>th</sup> Floor          Information &amp; Assistance Unit (510) 622-2861</p>	<p><b><u>SANTA ANA, 92707-7704</u></b>          2 MacArthur Place, Suite 600          Information &amp; Assistance Unit (714) 942-7576</p>
<p><b><u>OXNARD, 93030-7912</u></b>          1901 N Rice Avenue, Suite 100          Information &amp; Assistance Unit (805) 485-3528</p>	<p><b><u>SANTA BARBARA, 93101-7538</u> * Satellite office *</b>          130 E Ortega Street          Information &amp; Assistance Unit (805) 568-1390</p>
<p><b><u>POMONA, 91768-1653</u></b>          732 Corporate Center Drive          Information &amp; Assistance Unit (909) 623-8568</p>	<p><b><u>SANTA ROSA, 95404-4771</u></b>          50 "D" Street, Suite 420          Information &amp; Assistance Unit (707) 576-2452</p>
<p><b><u>REDDING, 96002-0940</u></b>          250 Hemsted Drive, 2<sup>nd</sup> Floor, Suite B          Information &amp; Assistance Unit (530) 225-2047</p>	<p><b><u>STOCKTON, 95202-2314</u></b>          31 E Channel Street, Suite 344          Information &amp; Assistance Unit (209) 948-7980</p>
<p><b><u>RIVERSIDE, 92501-3337</u></b>          3737 Main Street, Suite 300          Information &amp; Assistance Unit (951) 782-4347</p>	<p><b><u>VAN NUYS, 91401-3370</u></b>          6150 Van Nuys Boulevard, Suite 105          Information &amp; Assistance Unit (818) 901-5374</p>